

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

„a közösségi vámjog elvei szerint a vámhatóság a 67/94/ESZAK bizottsági határozatban ⁽¹⁾ megállapítotthoz hasonló dömpingellenes vám alkalmazása céljából alapul veheti-e ugyanezen áruknak a vámáru-nyilatkozat alapjául szolgáló eladást megelőző eladási árát, ha a vásárló közösségi jogalany, vagy az eladás célja a Közösségbe történő behozatal volt?”

⁽¹⁾ HL L 32., 44. o.

A Bayerisches Verwaltungsgericht München által 2006. június 20-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Tadao Maruko kontra Versorgungsanstalt der deutschen Bühnen

(C-267/06. sz. ügy)

(2006/C 224/37)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bayerisches Verwaltungsgericht München

Az alapeljárás felei

Felperes: Tadao Maruko

Alperes: Versorgungsanstalt der deutschen Bühnen

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 27-i 2000/78/EK tanácsi irányelv ⁽¹⁾ 3. cikkének (3) bekezdése értelmében az állami rendszerrel egyenrangú egyéb rendszernek minősül-e valamely foglalkozási ág kötelező ellátást nyújtó rendszere – mint amilyen a Versorgungsanstalt der deutschen Bühnen (a német színházak ellátóintézménye)?
- 2) A 2000/78/EK irányelv 3. cikke (1) bekezdésének c) pontja értelmében vett díjazásnak minősülnek-e valamely foglalkozási ág kötelező ellátóintézménye által a túlélő hozzátartozók számára özvegyi nyugdíj formájában teljesített kifizetések?
- 3) A 2000/78/EK irányelv 1. cikkével – 2. cikke (2) bekezdésének a) pontjával összefüggésben – ellentétesek-e a jelen ügyben szereplőhöz hasonló, kiegészítő ellátásokat nyújtó rendszer rendelkezései, amelyek alapján a törvényes élettárs [azonos nemű] élettársának halála után nem kapja meg azokat a túlélő hozzátartozónak járó ellátásokat, amelyeket

a házastárs megkap, holott formálisan ugyanolyan, életre szólóan kötött gondoskodási és támogatási közösségben él, mint a házastársak?

- 4) A fenti kérdésekre adott igenlő válasz esetén: megengedhető-e a szexuális irányultságon alapuló hátrányos megkülönböztetés az irányelv (22) preambulumbekzdése alapján?
- 5) A túlélő hozzátartozók számára nyújtott ellátás a C-262/88. sz. Barber- ügyben hozott ítéletre tekintettel az 1990. május 17-ét követő időszakra korlátozódna-e?

⁽¹⁾ HL L 303., 2000.12.2., 16. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 79. o.

A Bundesfinanzhof (Németország) által 2006. június 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Netto Supermarkt GmbH & Co. OHG kontra Finanzamt Malchin

(C-271/06. sz. ügy)

(2006/C 224/38)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesfinanzhof (Németország).

Az alapeljárás felei

Felperes: Netto Supermarkt GmbH & Co. OHG.

Alperes: Finanzamt Malchin.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Ellentétes-e a tagállam által méltányossági okokból biztosított adómentesség a harmadik országba irányuló export adómentességére vonatkozó közösségi jogi jogszabályokkal abban az esetben, ha az adómentesség feltételei ugyan nem állnak fenn, de az adóalany a feltételek hiányát a jó kereskedő gondossága mellett sem ismerhette fel? ⁽¹⁾

⁽¹⁾ A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.)